



Numar certificat: 2-11583-2020

## SC Domeniile Viticole Rasova SRL

B-dul Timisoara, Nr. 100G, Et. 2, Birou 10, Sector 6, 061334 Bucuresti, Judet  
Bucuresti  
ROMANIA

Operatorul mentionat mai sus, avand domeniu principal de activitate "productie agricola", se afla sub contract de inspectie valabil, incepand cu data de 23.07.2012. Contractul este incheiat cu **Austria Bio Garantie GmbH (AT-BIO-301)**, acreditat in conformitate cu ISO 17065, reprezentat in Romania de **Austria Bio Garantie GmbH Enzersfeld Sucursala Bucuresti (RO-ECO-018)**. Operatorul a fost certificat in baza inspectiei efectuate in data de 06.08.2020 in conformitate cu:

• **Regulament (EC) No 834/2007 si Norme de punere in aplicare, versiune curenta**

Acest document a fost eliberat in baza articolului 29 alineatul (1) din Regulamentul (CE) Nr. 834/2007 si in baza Regulamentului (CE) Nr. 889/2008. Activitatile operatorului sunt controlate si indeplinesc cerintele Regulamentelor de mai sus.

Produsele operatorului enumerate mai jos pot fi declarate, dupa cum urmeaza:

**Categorie(grup):**

**Declaratie:**

Produse vegetale:

struguri

ecologic

Cabernet Sauvignon, Malbec, Merlot, Mourvèdre, Negru de Dragasani, Sauvignon Blanc, Sémillon, Syrah/Shiraz

Recoltele provenite din productia paralela nu trebuie declarate ca fiind ecologice sau produse in conversie catre agricultura ecologica (1):

pasune

Recoltele nu pot fi declarate ca fiind ecologice sau in conversie catre agricultura ecologica:

pasune, teren necultivat

**Pe perioada mentionata, acest certificat este valabil doar daca:**

- Produsele trebuie sa respecte regulamentele mentionate.
- Contractul de inspectie este valabil.
- Pentru animalele achizitionate s-a respectat perioada de conversie.

**Valabilitatea certificatului de la 29.09.2020:**

Produse vegetale: recolta anului 2020 nu mai tarziu de 31.01.2022

(1) partea unitatii administrata in mod conventional in acord cu Art. 11 din Reg (CE) Nr. 834/2007

Manager Tehnic Sucursala  
George Raducan (Responsabil pentru inspectii)

Director General  
dipl. ing. Hans Matzenberger (Responsabil pentru certificari)



**Austria Bio Garantie GmbH Enzersfeld Sucursala Bucuresti**

Str. Popa Savu, Nr. 77, Etaj 1, Ap. 3, Sector 1, 011432 Bucuresti, Judet Bucuresti, Romania

Cod identificare OIC: RO-ECO-018, Numar Registru Comertului: J40/4498/2016

**ro.abg-cert.com | www.abg.at**

Sediu central: Königsbrunner Straße 8, 2202 Enzersfeld, Austria  
Cod identificare OIC: AT-BIO-301, Numar Registru Comertului: 78753p

Numar client: 719819

ABG0257RO Ecert Versiunea 8.3

Pagina 1 din 2

Bucuresti, 29.09.2020





Cert. No: 2-11583-2020

## SC Domeniile Viticole Rasova SRL

B-dul Timisoara, Nr. 100G, Et. 2, Birou 10, Sector 6, 061334 Bucuresti, Judet  
Bucuresti  
ROMANIA

Certificate 2020

### Continuation

The above mentioned operator with the main activity "agricultural production" has been in possession of a valid inspection contract with **Austria Bio Garantie GmbH (AT-BIO-301)**, accredited to ISO 17065), represented in Romania by **Austria Bio Garantie GmbH Enzersfeld Sucursala Bucharest (RO-ECO-018)** since 2012-07-23. On the basis of the inspection conducted on 2020-08-06 the operator is certified according to the following rules:

- **Council Regulation (EC) No 834/2007 and its implementing rules, as amended**

This document has been issued on the basis of Article 29(1) of Regulation (EC) No 834/2007 and of Regulation (EC) No 889/2008. The declared operator has submitted his activities under control, and meets the requirements laid down in the named Regulation.

The operator's products listed below may be declared as follows:

#### Product(group):

#### Declaration:

##### Plant production:

grapes

organic product

Cabernet Sauvignon, Malbec, Merlot, Mourvèdre, Negru de Dragasani, Sauvignon Blanc, Sémillon, Syrah/Shiraz

Harvests from parallel production must not be declared as organic or product under conversion to organic agriculture (1):

grassland

Harvests must not be declared as organic or product under conversion to organic agriculture:

grassland, vegetated not used area

#### During the named period, this certificate retains validity only if:

- The products must be in accordance with the named regulations.
- A valid inspection contract is in evidence.
- Conventional animal input is fully converted.

#### Validity of the certificate from 2020-09-29:

Plant products: harvest 2020, not later than 2022-01-31

(1) conventional operating site according Art. 11 of Reg (EC) Nr. 834/2007

Technical site manager  
George Raducan (responsible for inspections)

Managing Director  
Dipl.-Ing. Hans Matzenberger (responsible for certifications)



**Austria Bio Garantie GmbH Enzersfeld Sucursala Bucuresti**

Str. Popa Savu, Nr. 77, Etaj 1, Ap. 3, Sector 1, 011432 Bucharest, Judet Bucharest, Romania

Code number of control body: RO-ECO-018, Comm. Reg. No: J40/4498/2016

**ro.abg-cert.com | www.abg.at**

Headquarters: Königsbrunner Straße 8, 2202 Enzersfeld, Austria

Code number of control body: AT-BIO-301, Comm. Reg. No: 78753p

Customer number: 719819

ABG0257EN Ecert Version 8.3

Page 2 of 2

Bucharest, 2020-09-29



Nr. de inregistrare: PA-059970-2020/29.09.2020

## ANEXA LA CERTIFICATUL DE CONFORMITATE Nr. 2-11583-2020 DIN 29.09.2020

Emis în baza art. 29 alin. (1) din Regulamentul (CE) nr. 834/2007 al Consiliului din 28 iunie 2007 privind producția ecologică și etichetarea produselor ecologice, precum și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 2.092/91, în conformitate cu modelul prevăzut în anexa XII la Regulamentul (CE) nr. 889/2008 al Comisiei din 5 septembrie 2008 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 834/2007 al Consiliului privind producția ecologică și etichetarea produselor ecologice în ceea ce privește producția ecologică, etichetarea și controlul.

Denumirea operatorului **:	<b>SC Domeniile Viticole Rasova SRL</b>
Sediul exploatarei **:	B-dul Timisoara, Nr. 100G, Et. 2, Birou 10, Sector 6 061334 Bucuresti, Judet Bucuresti
ID fermier APIA **:	RO00388032
Codul clientului - organism de inspectie si certificare:	719819
Tipul activitatii **:	Producator agricol
Nr./data contractului incheiat cu organismul de control **:	352/23.07.2012
Numele si codul organismului de control **:	Austria Bio Garantie GmbH Enzersfeld Sucursala Bucuresti, RO-ECO-018
CUI organism de control **:	RO25582516

						Suprafața în agricultura ecologică, din care:					Submăsura/pachetul și variantea pachetului aferent culturii (conform Măsurii 11 "Agricultură ecologică")
Județul	Localitatea/ Comuna/ Orașul	Codul Sirsup	Nr. blocului fizic	Nr. parcele agricole	Cultura	Suprafața totală (ha)	Suprafața conversie anul I (ha)	Suprafața conversie anul II (ha)	Suprafața conversie anul III (ha)	Suprafața certificată ecologic (ha)	
CT	Rasova	62798	1124	9a	Vii infiintate prin programul restructurare/reconversie	0.8				0.8	A23
CT	Rasova	62798	1124	20a	Vii infiintate prin programul restructurare/reconversie	1.31				1.31	A23
CT	Rasova	62798	1124	21a	Vii infiintate prin programul restructurare/reconversie	2.75				2.75	A23
CT	Rasova	62798	1124	29a	Vii infiintate prin programul restructurare/reconversie	4.26				4.26	A23
CT	Rasova	62798	3319	30a	Pajisti Pemanente comunale utilizate in comun	1	1				nu
CT	Rasova	62798	1124	31a	Vii infiintate prin programul restructurare/reconversie	1.94				1.94	A23
CT	Rasova	62798	1124	32a	Vii infiintate prin programul restructurare/reconversie	2.29				2.29	A23
CT	Rasova	62798	1124	33a	Vii infiintate prin programul restructurare/reconversie	4.97				4.97	A23
CT	Rasova	62798	1124	34a	Vii infiintate prin programul restructurare/reconversie	4.8				4.8	A23
CT	Rasova	62798	1124	35a	Vii infiintate prin programul restructurare/reconversie	3.27				3.27	A23
CT	Rasova	62798	1124	35a	Teren in pregatire pentru vii	1.35				1.35	A23
CT	Rasova	62798	1124	37a	Vii infiintate prin programul restructurare/reconversie	3.39				3.39	A23
CT	Rasova	62798	1124	38a	Vii infiintate prin programul restructurare/reconversie	4.82				4.82	A23
CT	Rasova	62798	1124	39a	Vii infiintate prin programul restructurare/reconversie	4.16				4.16	A23
CT	Rasova	62798	1124	41a	Vii infiintate prin programul restructurare/reconversie	1.29				1.29	A23
CT	Rasova	62798	1124	42a	Vii infiintate prin programul restructurare/reconversie	1.33				1.33	A23
CT	Rasova	62798	1124	43a	Vii infiintate prin programul restructurare/reconversie	1.93				1.93	A23
CT	Rasova	62798	1124	44a	Vii infiintate prin programul restructurare/reconversie	1.32				1.32	A23

						Suprafața în agricultura ecologică, din care:					Submăsura/pachetul și varianta pachetului aferent culturii (conform Măsurii 11 "Agricultură ecologică")
Județul	Localitatea/ Comuna/ Orașul	Codul Sirsup	Nr. blocului fizic	Nr. parcele agricole	Cultura	Suprafața totală (ha)	Suprafața conversie anul I (ha)	Suprafața conversie anul II (ha)	Suprafața conversie anul III (ha)	Suprafața certificată ecologic (ha)	
CT	Rasova	62798	1124	47a	Vii cu struguri pentru vin	0.91				0.91	A23
CT	Rasova	62798	3449	48a	Pajiști permanente utilizate individual	3.8				3.8	nu
CT	Rasova	62798	1124	49a	Teren în pregătire pentru vii	0.26			0.26		nu
TOTAL						51.95	1		0.26	50.69	

\* În cadrul Programului Național de Dezvoltare Rurală 2014-2020, măsura 11 "Agricultură ecologică" cuprinde:

- submăsura 11.1 - Sprijin pentru conversia la metodele de agricultură ecologică - conține 6 pachete:
  - pachetul 1 - Culturi agricole pe terenuri arabile (inclusiv plante de nutreț) aflate în conversia la agricultura ecologică; - pachetul 2 - Legume aflate în conversia la agricultura ecologică; - pachetul 3 - Livezi aflate în conversia la agricultura ecologică; - pachetul 4 - Vii aflate în conversia la agricultura ecologică; - pachetul 5 - Plante medicinale și aromatice aflate în conversia la agricultura ecologică; - pachetul 6 - Pajiști permanente aflate în conversia la agricultura ecologică; - varianta 6.1 - pajiști permanente aflate în conversia la agricultura ecologică; - varianta 6.2 - pajiști permanente aflate în conversia la agricultura ecologică cu angajament de agromediu și climă.
- submăsura 11.2 - Sprijin pentru menținerea practicilor de agricultură ecologică - conține 6 pachete:
  - pachetul 1 - Culturi agricole pe terenuri arabile (inclusiv plante de nutreț) certificate în agricultura ecologică; - pachetul 2 - Legume certificate în agricultura ecologică; - pachetul 3 - Livezi certificate în agricultura ecologică; - pachetul 4 - Vii certificate în agricultura ecologică; - pachetul 5 - Plante medicinale și aromatice certificate în agricultura ecologică; - pachetul 6 - Pajiști permanente certificate în agricultura ecologică; - varianta 6.1 - pajiști permanente certificate în agricultura ecologică; - varianta 6.2 - pajiști permanente certificate în agricultura ecologică cu angajament de agromediu și climă.

\*\* Se completează în mod obligatoriu.

**Organism de inspectie si certificare**  
**Austria Bio Garantie GmbH Enzersfeld Sucursala Bucuresti**

Semnatura si stampila


